



Suomalais-venäläinen  
**KULTTUURIFOORUMI**

www.kultforum.org  
www.kultforum.natm.ru

## Venäläisen partnerin yhteistyöehdotus

Täyttäkää lomake sähköisesti ja palauttakaa se sähköpostin liitetiedostona.  
Lomake julkaistaan kulttuurifoorumin Internet-sivuilla: www.kultforum.org

Hankenumero: **146/2007** (vastaanottaja täyttää)

<b>1. Partnerin yhteystiedot</b>	
<b>a) Yhteisö, jota venäläinen partneri edustaa:</b>	
Virallinen nimi	Kansallinen Pietarin konsertti- ja filharmoniaakeskus "Peterburg-konsertt" ("Петербург-концерт")
Postiosoite	Venäjä, Pietari, Nab. r. Fontanki Россия, Санкт-Петербург, Наб. р. Фонтанки, 41
Puhelin	+7 812- 710 4091 ; +7 812- 710 40 28
Faksi	+7 12- 710 40 91; +7 812- 710 4002
Sähköposti	musicomp@online.ru ; peterburgconcert@rambler.ru
www-sivut	www.petroconcert.spb.ru
<b>b) Yhteyshenkilö partneriasianssa:</b>	
Tehtävänimike/ammatti	kiertuevastaava
Sukunimi, etunimi	Ovtshinnikova, Jekaterina Vjatsheslavovna Овчинникова Екатерина Вячеславовна
Yhteystiedot, jos eri kuin yllä	musicomp@online.ru kansainvälisten suhteiden varajohtaja: Глазунова Регина Вячеславовна Glazunova, Regina Vjatsheslavovna peterburgconcert@rambler.ru
<b>2. Luoteis-Venäjän hallinnollinen alue</b>	
<input type="checkbox"/> Arkangelin alue	<input type="checkbox"/> Nenetsian autonominen piirikunta
<input type="checkbox"/> Vologdan alue	<input type="checkbox"/> Novgorodin alue
<input type="checkbox"/> Kaliningradin alue	<input type="checkbox"/> Pihkovan alue
<input type="checkbox"/> Karjalan tasavalta	<input checked="" type="checkbox"/> Pietarin kaupunki
<input type="checkbox"/> Komin tasavalta	<input type="checkbox"/> Tverin alue
<input type="checkbox"/> Leningradin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan kaupunki
<input type="checkbox"/> Murmanskin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan alue
<b>3. Venäläisen partnerin toimiala (lyhyesti)</b>	

Pietarin kansallinen konsertti- ja filharmoniakeskus Peterburg-kontsert on Venäjän suurin konserttien järjestäjä, joka järjestää hyvin erityyppisiä konsertteja ja tapahtumia alkaen kamarimusiikkonserteista pietarilaisten kartanoiden saleissa aina joukkokonsertteihin Pietarin kaduilla ja aukiolla. Konsertti- ja filharmoniakeskus sijaitsee vanhassa kartanossa osoitteessa Naberezhnoi Fontanki 41, yhdessä kauneimmista Luigi Ruskan vuonna 1809 suunnittelemissa rakennuksissa. Kaupungin historiassa rakennus tunnetaan kartanona tai Kotshnevin talona. Peterburg-kontsertin ainutlaatuisen rakenteen ansiosta sen toiminta kattaa laajan ja monipuolisen kirjon pietarilaista kulttuurielämää. Järjestämme erilaisia musiikki-, valistus-, kirjallisuus-, teatteri- ja viihdetapahtumia. Lisäksi järjestämme ohjelmaa juhliin ja muistopäiviin, joita vietetään suurten poliittisten ja kulttuurivaikuttajien kunniaksi. Teemme yhteistyötä eri maiden kulttuuri-instituuttien kanssa. Peterburg-kontsert on osallisena monissa kansainvälisissä projekteissa.

#### 4. Ehdotetun hankkeen toimiala/toimialat (yksi tai useampi vaihtoehto)

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Kuvataide                                 | <input type="checkbox"/> Lasten kulttuuri                           |
| <input type="checkbox"/> Elokuvataide, mediataide                  | <input checked="" type="checkbox"/> Perinnekulttuuri, kansanperinne |
| <input type="checkbox"/> Virtuaali-, Internet-, multimediahankkeet | <input type="checkbox"/> Museoala, museotoimi                       |
| <input type="checkbox"/> Musiikki                                  | <input type="checkbox"/> Sotahistoria                               |
| <input type="checkbox"/> Tanssi                                    | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, lapset                  |
| <input type="checkbox"/> Äänitaide                                 | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, nuoret                  |
| <input type="checkbox"/> Teatteri                                  | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, aikuiset                |
| <input type="checkbox"/> Nukketeatteri                             | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, erityisryhmät           |
| <input type="checkbox"/> Sirkus                                    | <input type="checkbox"/> Ammatillinen koulutus                      |
| <input type="checkbox"/> Performanssi                              | <input type="checkbox"/> Nuorisoyhteistyö                           |
| <input type="checkbox"/> Muu näyttämötaide                         | <input type="checkbox"/> Kulttuurivaihto                            |
| <input type="checkbox"/> Kirjallisuus, kirjoittaminen              | <input type="checkbox"/> Taiteilija-, esiintyjäryhmien vaihto       |
| <input type="checkbox"/> Kirjastotoimi                             | <input type="checkbox"/> Näyttelyvaihto, näyttelytuotanto           |
| <input type="checkbox"/> Kulttuurihallinto                         | <input type="checkbox"/> Asiantuntijayhteistyö                      |
| <input type="checkbox"/> Kulttuurimatkailu                         | <input type="checkbox"/> Tutkimus                                   |
| <input type="checkbox"/> Arkkitehtuuri, muotoilu, ympäristötaide   | <input type="checkbox"/> Kulttuuritapahtumat, festivaalit           |
| <input type="checkbox"/> Käsityöt, taidekäsityö                    | <input type="checkbox"/> Muu/Mikä?                                  |

#### 5. Kuvaus hanke-ehdotuksesta (ks. ohjeet)

Hankkeen tarkoitus on saada suomalainen yleisö kiinnostumaan venäläisistä artisteista ja yhteistä, jotka esiintyvät suomalaisten kumppaneiden avustuksella. Lisäksi tarkoitus on järjestää konsertti- ja filharmoniakeskuksen Peterburg-kontsertin yhtyeiden ja artistien vierailuesiintymisiä vuosittain säännöllisin väliajoin. Esimerkiksi kansansoitinkvartetti Nastenka («НАСТЕНЬКА»), (hanuri, balalaikka, domra ja kontrabasso) on yksi tämän päivän harvoista yhtyeistä, joka soittaa sekä perinteistä kansanmusiikkia, klassista musiikkia että estradimusiikkia. Yhtyeellä on konserttikokemusta kymmenen vuoden ajalta, ja muusikot ovat oman alansa ammattilaisia (he ovat valmistuneet Pietarin kansallisesta konservatoriosta ja menestyneet sekä venäläisissä että kansainvälisissä laulu- ja soitinkilpailuissa). Yhtye tunnetaan sekä Pietarissa että sen ulkopuolella.

- Hanke-ehdotus on jatkoa aiemmalle yhteistyölle/neuvotteluille

#### 6. Ehdotus mahdollisesta suomalaisesta partnerista (ks. ohjeet)

Peterburg-kontsert on halukas tekemään yhteistyötä sekä Suomen kulttuuriministeriön että eri kulttuurijärjestöjen kanssa. Lisäksi yksityisten johtajien ja yritysten kanssa.

#### 7. Aiempi yhteistyö suomalaisten kulttuuritoimijoiden kanssa (lyhyesti)

